

1re ANNÉE. — N. 16. — 12 octobre 1868

HURRIYETE

نومرو ۱۶ جمادی الاخره ۱۲۸۵ شریف اول ۱۲

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه

لوند رده ده

روپرت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفین اشو غزته منتسبه برکزه نشر ایدیلور
حریت حاجت بهرقت استدیکی نام و محل حریت کوندریلور
حکمر بیون بشقه برلره غزته کوندریلرلرلر توجیه ایدرلرلر اورلره دخی ایصال اولور
طرفین اولدیغی مباحث ملت و دولتلرلر سلامت و عقانلی خلقتک منافعته متعلقدر
مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولدقجه اللردن دخی بررلرلرلرلرلرلرلرلرلر
بالاده محل و نومروسی یازیل اولان مطبعه کوندریلرلر
معتدد حصه الانر فضل
حریت هرزه یازلق استورلر

استرکه قانون یاقی اوج درت ذاتک انده
 قالسون اجرا ایتک بنه انلره خارجه بنه
 انلره مالیه بنه انلره محاکم بنه انلره کندی
 ایشلر بنه نظارت بنه انلره باری اولرمنک
 وکیل خرچلیغیده انلره حواله ایدلم بر صبی
 اولام انلره وصی بویه جه الی یوز یاللی
 قوجه بر دولت خراب اولسون کنسون

رده اوخچی مجلسک تعریفی قالدی او ایسه
 « سناتو » در که اوج صنف اعضادن مرکب
 بر مجلسدر اعضاسنک برنجی صنی خاندان
 سلطنتک افرادیدر هر بری اون سکر باشه
 کیردیکی کبی بو مجلسک اعضاسندن صایلور
 فقط مجلسده بولنه بیلسی ایمراتورک اراده سنه
 تعلق ایدر ایتکی صنی رؤسای دین مارشالار
 وقودان پاشالردر اوخچی صنفه ایمراتور
 استدیکی ذواتی تعیین ایدر

مجلسک اساس ظهوری قدرت تشریع ایله
 قدرت تنفیذ پینده بر قدرت تعدیلک تحقق
 لزومیدر وظیفه سی ایسه نظامات اساسیه
 و حریت عمومی محافظه ایتکدر بو مجلسه
 عرض اولمقدنجه بر قانون اعلان اولمدهن فقط
 مجلس دخی عرض اولتان قانونک یالکر زیاده
 تعداد اولتان قاعده لره مغایر اولوب اولمدهن
 تدقیق ایدر بشقه نقطه نظر دن محاکمه سنه
 قالمدهن ۱ نظامات اساسیه ۲ اصول
 مذهب ۳ اخلاق ۴ حریت مذهبيه
 ۵ حریت شخصی ۶ حضور محاکمه مساوات
 عمومی ۷ املاکک تعرضدن مصونیتی
 ۸ حکامک معزولیتدن بری قالسی ۹ محافظه
 ملک

ایشته « سناتو » بر نظامی بوقاعده لردن
 برینه خلل و بره جک صورته کوردیکی حالده
 رد ایدر حکمی ایسه ضروری قبول و تمتع
 الاستیفا قدر حتی بویاید ایمراتورک بویه
 موافقتنه مراجعت اولمز بوندن بشقه و مجلس
 نظامات اساسیه نقصان وارسه اتی اکیال
 ایدر بر فقره سنک معنایی تفسیره محتاج
 اولورسه اتی تعیین ایلر بویه شلرله و پردیکی
 حکم دخی قطعیدر فوائد عامه ایچون بر نظام
 جدید یاقی مقتضی کوررسه حکومت غرض ایدر

لکن بر ایلمچی پادشاهه فلان ذاتی سر
 عسکرلکدن عزل ایدیکر فلانی صدارتدن آی میکر
 کبی تکلیف ایدرسنه بؤکا صلاحیت حاصل
 ایده جک نه بهانه بوانه یلور پادشاه صبی
 اولسه بنه وصیمی اوروپادن کتورلماک
 طبعیدر تکرار تکرار سوبلر زک بوزمانده
 « الحکم للغالب » قاعده سی بر بهانه ایله سر
 اولمقدنجه میدان اجرایه کلمه من جنکیز
 عصرده دکلر

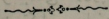
دولتک سفرای بویه ایشلره نارشدر مامغه
 حتی هم اصول دولیه و همده معاهدات موجوده
 و از جمله پارس معاهده سیه صریحا معین
 اولدیغی کبی اقتداری دخی فعلیات ایله مبتدر
 سلطان متحد مرحوم زمانده خزینتک اصلاحی
 ایچون ایلمچلر طرف پادشاهی به بعض تبلیغات
 شدیده عرض ایتک استبدلر باب عالی ممانعت
 کوسزدی سفرای سکودن بشقه برشی یایه مدی
 نامق پاشا سر عسکرلکه تعیین اولمدهن زمان
 فرانسه ایلمچی خلی کوردی قوپاردی طرف
 همایوندن ابراز بیوریلان ثبات اوزر بنه همجن
 غیری بر معامله به مقتدر اوله مدی بود دفعه کی
 سوزلری ایشیلک استنلسیدی نه اوله جق
 ایدی ایلمچلر حضراتی ایچون « اراده سزکدر »
 جوابیله چکلمکدن و نادم اولمندن ماعدا برشی
 قالمزدی

[اصول مشورته دائر کبی نور و رده مندرج مکتوبک درنجیسی]

چکنی مکتوبده شورا سنی اویتدم
 غریب مطالعه در که معترض او توز ملیون
 نفوس ایچنده فباض قدرت درایتی اوج درت
 کتی به حصر ایتشدر صانیور
 عثمانلیر اونسل کریمدر که معترضک دیدیکی
 « مدرسه محصل لرلر دن » ابن کمالر سعیدالدینلر
 واستغفاف ایتدیکی کوی اغارلندن کوریللر
 محمد علیر یشتدر مشدر
 هله برکه میدان امتحان اولان مجلس حریت
 اچیلسون کوریلور که کیسه نک خیال و خاطر بنه کلان
 افندیلر دن اغارلر نجه محیر عقول اوله جق
 خطبا و اذکبا ظهور ایدر
 حاصلی بوداتک لسانندن اکلاشیلان کندی

بناء علیه نظامات اساسیهی دائمی صورتده
محافظه ايتك و (خلقك او خصوصده اولان
شكاياتي ذكبهرك) لزوم كورسه تعديل ايتك
ينه بويه بر مجلسه ويرلدرد

وقت يوق ايتك ايتروسي ينه ايتروكي حقهده باقي



حرب اماري ملكتك داغنده بولان اوستريا و روسيه ممكنه لرتك
قائد يرلسنه بوزره موثق اولشدرد ممر اداره چابلسي دخی بويه
بر تشنده بولنديغندن آنكده موثق اولمجي مامل اولتور ايوه
دولت طيه به كه بولتر باورسي مقامده اوله جق انلر حوققي استصال
ايد بولر كند ايد هج بر ايرضيه موثق اولدني بولر اما عاكده
يرلشش قاش اولان سواجي حكومتيني قائد بوري استصال حوق
ايتك تولايدرد دينلورس بولر نعل ايد بولر و مدهه هركون
اداره خارنده جاري اولان ترك مقوته نه نظره باقيلورسه بواكه
او نظره باقلى طبيعي دكليمدر

» حريت مطبعه سى بالكر غزته مه مخصر اوليب
ملكمنك و خلقنك خبرنه متاع هر نوع مطبوعات
چيقاره جقتدن بونك توسيع قدرتيچون معاونت
آرزوسنده بولان حيكارلر (آبونه صورته) آچلش
اولان حصه لردن درجه قدرت و حيته كوره هر
قاجنه طالب ايسه بدلى پشين وروب اله جقدر هر
حصه برانكلير لراسنده در

» حريت مطبعه سى حروفيله باصلمش و ممهور
مخصوص سترلر واردر حصه المي طلبنده اولانلر
استر (غزته نك بالاسنده محلى ونومروسي مرق اولان)
مطبعه سنه مراجعت ايلسون استراستانبول
وطشره لده وركك اوروپاده كي ماملر يي يذدن
السونلر آله جقلري بهر حصه ايچون كنديلرينه برسد
مخصوص و يريله جقدر ماملر لك شعاري اللرنده
بولان سترلدر

» هر حصه صاحبنه بهر هفتك استديكي نام و محله
حريت كوندريله جك و مطبعهده سائر اثار مفيده طبع
اولدنه انلردن دخی بر نسخنه بجانا و يريله جقدر
» متعدد حصه آلانرفضه حصه لريچون بشقه ولره غزه
كوندرلسني توصيه ايدر لسه اورازه دخی ارسال اولتور

كنكي قرم مجاريسي عقبنده باهلان معاهده اتانسنده و ايديلان
تعديلانده و سكالي دولك نه بائش اكار و حرانده بولدرلر نه وونك
نومروسي اولتور ممالك عفايده و ملل مشغلهسي بيسته بالاره نه مدخش
حائلر و اختلالر ظيوره كدجكده و شرك و غربان بولنديجه اموانه
دائر رشيد پاشا مرحومك ماين معاينه تقدريم ايتديكي لايحه
كورلكه شايان اوراق جهندن اولدنددن حريت مطبعهده رساله
شكندله اولدر كچنده ايريهه باسلجدي بولردن حريت حقه
صاحبلي اچنده آماش اولتور وار ايسه مطبعهده اخطار
بيورق لرنده در حال ارسال اولتور

كمال

افراد اهالدين برى بريكي نضام تصور
ايتديكي و ياخود حكومتك بر فعاني نظامات
اساسيهه مغاير كوردكي وقت عرضحال ايله
افكاريني بومجلسه بيان ايدر

بويه بر مجلسك اساسا و بزم احوالنه تطبيقا
لزومي وارميدر بوقيدر برازده بورالرين ارايهلم
بنده كزه قالورسه اوج جهته لزومي واردر
برنجيسي معلومدر كه دنباده تاويل كنورمن كلام
يك نادر بولتور بناء عليه مجلس شورای امته
برقانون مذاكره اولتوركن البته نظامات اساسيهه
مطابق اولوب اولمديني حقهده مبعوثان ايله
ماملورلر پينده اختلاف افكار ظهور ايدر
چونكه هر طرف مسئله استديكي نقطه نظرلر
باقر بويه براختلافك حلتنه كيم حاكم اوسون
ايتكجيسي بر جري مثبت صدارت و ياخود سر
عسكر لكده بولونده تغلبا مجلس شورای امتي طاغتي
استرسه يك قولاي مقتدر اوله بيلور فقط مثلا
شهزادكان عظام حضراتي شرفاي مكده دن
ومصر خاندانلر براج ذات حسام الدين افنديلر
رفيق افنديلر كي اجله علما نامق پاشا درويش
پاشا عمر پاشا عهدي پاشا كي مشيران عساكر
وسائر بر طاق مسن و مجرب وزرا بويه بر مجلسه
جمع اولتورسه نظامات اساسيهه و مجلس شورای
ايتك تعرض متغلبه دن محافظه سچون مكمل
اردولردن بسوك بوقوت حاصل ايدلش اولور
او چنجيسي افعال حكومتي تقبج و ياخود نظامات
خيريهي اخطار بولنده تقديم اولته جق عرضحاللر
ماده سيدر فرض ايدلم كه بولر مجلس شورای
امته و يرلسه قدرت تشريع ايله قدرت تنفيذ
بينده هركون بريكي اختلاف ظهوري و آخر الامر
بردن برى مغلوب اولدرق صلاح اداره ايچون
لازم اولان موازنه اعتدالك بوزلسي مقرردر
بولدن بشقه مبعوثلر بالطبع دائما حكومتك
تقليل اقتدارينه مائل اوله جقلردن و كلا كنديلرينه
توديع اولسان قوتي محافظه ايچون نظامات
اساسيهه طبانه جقلر مبعوثلر نظامات اساسيهه
محاكمه سنه و تعديلي استكه مقتدر اولور لسه
بالا اقل ييله بركه نظامات اساسيههي دكشديرك
و ياخود مبعوثلر كرزوسنه ممانعتله حقونه تعرض
ايتك لازم كلوركه ايكي طرف دخی خطرلر عبارتدر